

ॐ

ॐ



ॐ स म प ष ॐ

ॐ

ॐ

Siddham Association

四臂觀音六字大明咒

大正新脩大藏經第 46 冊 No. 1955 顯密圓通成佛心要集



唵 麼 拏 鉢 訖 唵

唵 麼 拏 鉢 德美 唵
O-anm Ma Na-ee Par Dahr-ma-eh Ha-wu-anm

六字大明真言

唵麼拏鉢訖唵(二合)唵

若誦此咒隨所住處。有無量諸佛菩薩天龍八部集會。又具無量三昧法門。誦持之人七代種族皆得解脫。腹中諸蟲當得菩薩之位。是人日日得具六波羅蜜圓滿功德。得無盡辯才清淨智聚。口中所出之氣觸他人身。蒙所觸者離諸嗔毒當得菩薩之位。假若四天下人。皆得七地菩薩之位。彼諸菩薩所有功德。與誦六字咒一遍功德等無有異。此咒是觀音菩薩微妙本心。若人書寫此六字大明。則同書寫八萬四千法藏。所獲功德等無有異。若以金寶造如來像數如微塵。不如書寫此六字中一字功德。若人得此六字大明。是人貪嗔癡不能染著。若戴持此咒在身者。亦不染著貪嗔癡病。此戴持人 hands 所觸眼目所睹。一切有情速得菩薩之位。永不復受生老病死等苦。



千手千眼觀世音菩薩
廣大圓滿無礙大悲心大陀羅尼

《 悉曇古文大悲咒頭 》
Gwan Yin Bodhisattva in Siddham

𑖀	𑖄𑖅	𑖄	𑖀	𑖄𑖅	𑖄𑖅	𑖄𑖅	𑖄		
Nang	Ma-oh	Sa	Ha	Sa-ra-ahr	Baha-wu	Zha-ahr	Ya		
曩	謨	薩	賀	薩羅	布	惹	耶		
𑖄	𑖀	𑖄𑖅	𑖄𑖅	𑖄𑖅	𑖀	𑖀			
Sa	Ha	Sa-ra-ahr	Zha-va	La-ahr	Nang-lalaelue	Ta-ra-ee			
薩	賀	薩羅	入嘑	囉	儻	帝隸			
𑖄	𑖀	𑖄	𑖄𑖅	𑖄	𑖄𑖅	𑖄			
Ma	Ha-ahr	Par	Dahr-ma	Ra-ahr	Zha				
摩	訶	鉢	納磨	邏盧	惹				
𑖄	𑖄𑖅	𑖄	𑖄	𑖀	𑖄𑖅	𑖀	𑖀	𑖀	𑖄𑖅
Sa	Ra-va	Par-ahr	Ya	Zha	Ha-ahr	Ya-ahr	Va-ee	Shia-ou	Dahr-daha-eh
薩	嘑	播	耶	惹	訶	野	尾	輸	馱

(Sanskrit) Namo sahasrā bhūjāya sahasrā jvalā nṛtri
Mahā padma rāja Sarva pāya jahāyā viśuddhe

《 悉曇古文大悲咒心 》
The Heart of Great Compassion Mantra in Siddham

𑖀	𑖀	𑖄𑖅	𑖀	𑖄𑖅	𑖄𑖅				
O-anm	Va	Zha-ra	Daha-ahr	Ra-ma	Ha-ra-laelue-arh				
喻	嘑	日羅	達賀	磨	悉利(訖唎)				
𑖀	𑖀	𑖄𑖅	𑖀	𑖄𑖅	𑖀	𑖄𑖅	𑖀	𑖄𑖅	
O-anm	Shia-ou-eh	Dahr-daha	Nang-ou	Shia-oh	Dahr-daha	Nang-ahr	Ya	Sa-va-ahr	Ha-ahr
喻	林	馱賀	耨	戌	馱賀	曩	耶	薩嘑	訶

(Sanskrit) Oṃ vajra dhārma hrīḥ Oṃ śueddhanu śoddhanāya svāhā



The Great Compassion Mantra in Siddham 《悉曇古文大悲咒八十四句梵漢對照》

01

𑖀𑖡𑖩𑖫𑖭𑖮

Spelling Nang Ma-oh Ra Ta-nang Ta-ra Ya-ahr Ya

(Sanskrit) Namo ratnatrayāya

〈漢〉 曩謨(囉)囉怛那 哆囉夜耶

02-03

𑖀𑖡𑖡𑖣𑖥𑖦𑖨𑖩𑖫𑖭𑖮

Spelling Nang Ma-arh Ahr Ra-ya-ahr Ba La-oh Ka-ee Ta-eh Shia-va Ra-ahr Ya

(Sanskrit) Namaḥ Āryā balokiteśvarāya

〈漢〉 曩謨喝阿唎耶 婆盧羯帝 爍鉢囉耶

04-05

𑖡𑖣𑖥𑖦𑖨𑖩𑖫𑖭𑖮

Spelling Ba-oh Daha-ee Sa Ta-va-ahr Ya Ma Ha-ahr Sa Ta-va-ahr Ya-ahr

(Sanskrit) bodhisattvāya mahāsattvāya

〈漢〉 菩提薩埵婆耶 摩訶薩埵婆耶

06

𑖩𑖫𑖭𑖮𑖩𑖫𑖭𑖮

Spelling Ma Ha-ahr Ka-ahr Ra-ou Na-ee Ka-ahr Ya

(Sanskrit) mahā kārunikāya

〈漢〉 摩訶迦盧尼迦耶

07-09

𑖣𑖥𑖦𑖨𑖩𑖫𑖭𑖮𑖩𑖫𑖭𑖮

Spelling O-anm Sa Ra-va Ra Baha Ya-eh Shia-ou Daha Nang-ahr Dahr Sa-ya

(Sanskrit) Oṃ Sarva rabhaye śudhanādasya

〈漢〉 喻 薩皤 囉罰曳 數怛 曩怛寫

10

𑖀𑖡𑖣𑖥𑖦𑖨𑖩𑖫𑖭𑖮

Spelling Nang Ma Sa-ka-re Ta-va-ahr Ee Ma-oh-anm Ahr Ra-ya-ahr

(Sanskrit) Nama skṛ tvā E moaṃ āryā

〈漢〉 曩摩 悉吉栗埵 伊蒙 阿唎耶

11

𑖥𑖦𑖨𑖩𑖫𑖭𑖮𑖩𑖫𑖭𑖮

Spelling Ba La-oh Ka-ee Ta-eh Shia-va Ra-ahr La-anm Daha Va

(Sanskrit) Balokite śvarālaṃdhava

〈漢〉 婆盧吉帝 室佛囉楞馱婆



12 नमो नलकिध

Spelling Nang Ma-oh Nang La-ahr Ka-ee Dahan-ee
(Sanskrit) namo nalākidhi
〈漢〉 曩謨 曩囉謹墀

13 ह्रीं नमो वा दशमै

Spelling Ha-re-ahr Ri-ee Ma Ha-ahr Va Dasha Sha Ma-eh
(Sanskrit) hrīri mahā vadhaṣame
〈漢〉 醯唎 摩訶瞻哆 沙咩

14-15 सर्व अस्तु सर्वैः

Spelling Sa Ra-va Ahr Tuh-ahr Dahr-ou Shia-ou Baha-wu-anm Ahr Zha-eh Ya-anm
(Sanskrit) sarva ārthato subham ājeyam
〈漢〉 薩婆 阿他豆 輸朋 阿逝孕

16 सर्वसामो बसामो

Spelling Sa-ou Ra-va Sa Ta Nang Ma-oh Ba-ahr Sa-ta Nang Ma-oh Ba Ga-ahr
(Sanskrit) surva sata namo bāsata namo bagā
〈漢〉 薩嚩薩哆 曩謨婆薩哆 曩謨婆伽

17-18 मवदुतध

Spelling Ma Va Dahr-ou Dahan-ou Ta Dahr-ya Tuh-ahr
(Sanskrit) mava dudhu Tadyathā
〈漢〉 摩罰特豆 怛姪他

19-21 ओं अवलोकितेकरांतर

Spelling O-anm Ah Va Ra-oh Ka-eh La-oh Ka Ta-eh Ka Ra-ahr Ta-ahr
(Sanskrit) om avaloke lokate karātā
〈漢〉 唵 阿婆盧醯 囉盧迦帝 迦羅帝

22-23 एहि महो बहो साताहर

Spelling Eh-ai Ha-re-eh Ma Ha Ba-oh Dahan-ee Sa Ta-va-ahr
(Sanskrit) ai hre maha bodhisatvā
〈漢〉 夷 醯唎 摩訶 菩提薩埵嚩



24-25 𑖀 𑖃 𑖀 𑖃 𑖩 𑖩 𑖩

Spelling Sa-ou Ra-va Sa-ou Ra-va Ma La Ma La

(Sanskrit) surva surva mala mala

〈漢〉 薩婆 薩婆 摩囉 摩囉

26-27 𑖩 𑖃 𑖩 𑖃 𑖩 𑖃 𑖩 𑖃 𑖩 𑖃 𑖩

Spelling Ma Ha-eh Ma Ha-re Dahr Ya-anm Ka-wu Ra-ou Ka-wu Ra-ou Ka Ra-ma-anm

(Sanskrit) mahe mahṛ dayam kuru kuru karmaṃ

〈漢〉 摩醯 摩醯唎 馱孕 俱盧 俱盧 羯蒙

28 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩

Spelling Daha-ou Ra-ou Daha-ou Ra-ou Ba Zha Ya Ta-ee

(Sanskrit) dhuru dhuru bajayati

〈漢〉 度盧 度盧 罰闍耶帝

29-30 𑖩 𑖃 𑖩 𑖃 𑖩 𑖃 𑖩 𑖃 𑖩

Spelling Ma Ha Ba Zha Ya Ta-ai Daha Ra Daha Ra

(Sanskrit) maha bajayatai dhara dhara

〈漢〉 摩訶 罰闍耶帝 陀囉 陀囉

31-33 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩

Spelling Daha-ee Ra-ee Na-ee Shia-va Ra-ahr Ya Jia La Jia La

(Sanskrit) dhirīṇi śvarāya cala cala

〈漢〉 地唎尼 室佛囉耶 遮囉遮囉

34-36 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩

Spelling Ma Ma Ba-ahr Ma Ra-ahr Ma-ou Ka-ta-eh La-eh Eh Ha-eh Eh Ha-ee

(Sanskrit) mama bāmarā muktele ehe ehi

〈漢〉 麼麼 罰摩囉 穆帝隸 伊醯 伊醯

37-38 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩 𑖩

Spelling Jia-ee Nang-dahr Jia-ee-anm Dahr Ahr Ra-sha-anm Par-ra Zha La-ee

(Sanskrit) cinda ciṃda ārṣaṃ prajali

〈漢〉 室那 室那 阿囉參 佛囉舍利



39-40 𑖀 𑖄 𑖀 𑖄 𑖑 𑖕 𑖙

Spelling Ba Sha Ba Sha-anm Par-ra Shia-ahr Ya

(Sanskrit) baṣa baṣaṃ praśāya

〈漢〉 罰沙 罰參 佛囉舍耶

41-42 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖙 𑖙 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕

Spelling Ha-ou Ra-ou Ha-ou Ra-ou Ma La-ahr Ha-ou-ow Ra-ou Ha-ou-ow Ra-ou Ha-ra-llaleue

(Sanskrit) huru huru malā huow ru huow ru hra|

〈漢〉 呼盧 呼盧 摩囉 呼盧 呼盧 醯利

43-45 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕

Spelling Sa Ra-ahr Sa Ra-ahr Sa-ee Ra-ee Sa-ee Ra-ee Sa-ou Ra-ou-ahr Sa-ou Ra-ou

(Sanskrit) sarā sarā siri siri suruā suru

〈漢〉 薩囉 薩囉 悉唎 悉唎 蘇嚧 蘇嚧

46-47 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀 𑖀

Spelling Ba-oh Daha-ee Ya-ahr Ba-oh Daha-ee Ya-ahr Ba-oh Dahr-daha Ya Ba-oh Dahr-daha Ya-ahr

(Sanskrit) bodhiyā bodhiyā boddhayā boddhayā

〈漢〉 菩提夜 菩提夜 菩馱夜 菩馱夜

48-50 𑖙 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕

Spelling Ma-ai Ta-ra-ee Ya Nang La Ka-ee-anm Nang-dahr-ee Daha Ra-sha-ee Na-ee Nang

(Sanskrit) maitriya nalakiṃṇdi dharsṇina

〈漢〉 彌帝唎夜 曩囉謹墀 地唎瑟尼那

51-52 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕

Spelling Par Ya Ma Nang Sa-va-ahr Ha-ahr

(Sanskrit) payamana svāhā

〈漢〉 婆夜摩曩 薩嚩訶

53-54 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕 𑖕

Spelling Sa-eh Dahr-daha-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr

(Sanskrit) seddhāya svāhā

〈漢〉 悉陀夜 薩嚩訶



55-56 𑖀𑖩𑖦𑖫𑖪𑖳𑖫

Spelling Ma Ha Sa-ee Dahr-daha-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr
(Sanskrit) maha sidhāya svāhā
〈漢〉 摩訶悉陀夜 薩嚩訶

57-59 𑖦𑖫𑖪𑖩𑖪𑖩𑖩𑖪𑖳𑖫

Spelling Sa-ee Dahr-daha-ahr Ya-oh Ga-eh Shia-va Ra-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr
(Sanskrit) siddhāyoge śvārāya svāhā
〈漢〉 悉陀喻藝 室皤囉夜 薩嚩訶

60-61 𑖩𑖩𑖪𑖩𑖳𑖫

Spelling Nang Ra-ahr Ka-ee-anm Nang-ee-dahr-ee Sa-va-ahr Ha-ahr
(Sanskrit) narākiṃndi svāhā
〈漢〉 那囉謹墀 薩嚩訶

62-63 𑖀𑖩𑖩𑖩𑖳𑖫

Spelling Ma Ra Nang Ra Sa-va-ahr Ha-ahr
(Sanskrit) mara nara svāhā
〈漢〉 摩囉 那囉 薩嚩訶

64-65 𑖦𑖩𑖪𑖩𑖪𑖩𑖪𑖳𑖫

Spelling Sa-ee Ra Sa-anm Ahr Ma-ou Kaha Ya Sa-va-ahr Ha-ahr
(Sanskrit) sira saṃ āmukhaya svāhā
〈漢〉 悉囉僧阿穆佉耶 薩嚩訶

66-67 𑖪𑖩𑖪𑖩𑖪𑖩𑖪𑖩𑖪𑖳𑖫

Spelling Sa Ra-va Ma Ha-ahr Ah Sa-ee Dahr-daha-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr
(Sanskrit) sarva mahā asiddhāya svāhā
〈漢〉 薩婆 摩訶 阿悉陀夜 薩嚩訶

68-69 𑖪𑖩𑖪𑖩𑖪𑖳𑖫

Spelling Jia Ka-ra Sa-eh Dahr-daha-ahr Ya-ahr Sa-va-ahr Ha-ahr
(Sanskrit) cakra seddhāyā svāhā
〈漢〉 者吉囉阿悉陀夜 薩嚩訶



70-71 प ड़ क ष्ट य ष्ट ण

Spelling Par Dahr-ma Ka Sa-ta-ra Ya Sa-va-ahr Ha-ahr

(Sanskrit) padma kastraya svāhā

〈漢〉 波陀摩 羯悉陀囉夜 薩嚩訶

72-73 न ल क ङि व ण इ य ष्ट ण

Spelling Nang La-ai Ka Nang-ee-dah-ee Va Ga-ahr Ra Ya Sa-va-ahr Ha-ahr

(Sanskrit) nalaikandi vagāraya svāhā

〈漢〉 那囉謹墀 皤伽囉耶 薩嚩訶

74-75 म ब णि र क इ य ष्ट ण

Spelling Ma Ba-ahr Ra-lalaelue Shia Nia-ka Ra-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr

(Sanskrit) mabarḥ śa ṅkarāya svāhā

〈漢〉 摩婆利勝羯囉夜 薩嚩訶

76 न म इ र य य य

Spelling Nang Ma-oh Ra Ta-nang Ta-ra Ya-ahr Ya

(Sanskrit) namo ratna-trayāya

〈漢〉 曩謨(喝)囉怛那 哆囉夜耶

77-80 न म ऽ र व ल क णि र ष्टि इ य ष्ट ण

Spelling Nang Ma-arh Ra-ya-ahr Ba-ahr La-oh Ka-ee Ta-eh Shia-va Ra-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr

(Sanskrit) Namaḥ Āryā vālokite śvarāya svāhā

〈漢〉 曩謨喝 阿唎耶 婆羅吉帝 爍皤囉夜 薩嚩訶

81-84 ओं सि ह्यं तु मन्त्रा पदाया स्वहा

Spelling O-anm Sa-ee Dahr-daha-ya-anm Ta-ou Ma Nang-ta-ra Par Da-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr

(Sanskrit) Oṃ siddhyaṃ ntu mantra padāya svāhā

〈漢〉 唵 悉殿都 漫多囉 跋陀耶 薩嚩訶



Final Phase of Great Compassion Mantra
《 悉曇古文大悲咒尾 》

ॐ वा ङा दा रा मा हा रा लौ लो अ ह

O-anm Va Zha-ra Da-ha-ahr Ra-ma Ha-ra-lauelue-ah
喻 嚩 日羅 達哈 磨 悉利(訖唎)

ॐ अहं राहं लोहं काहं सावाहं हाहं

O-anm Ahr Ra-oh La-ee Ka-oh Sa-va-ahr Ha-ahr
喻 阿 嚩 力 迦 娑嚩 訶

(Sanskrit) Om vajra dhārma hrīḥ Om āroliko svāhā



Siddham 悉曇學會

千手千眼觀世音菩薩 廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼



《 悉曇古音大悲咒頭 》

Gwan Yin Bodhisattva in Siddham

Nang Ma-oh Sa Ha Sa-ra-ahr Baha-wu Zha-ahr Ya
Sa Ha Sa-ra-ahr Zha-va La-ahr Nang-llalelue Ta-ra-ee
Ma Ha Par Dahr-ma Ra-ahr Zha
Sa Ra-va Par-ahr Ya Zha Ha-ahr Ya-ahr
Va-ee Shia-ou Dahr-daha-eh

(Sanskrit) Namō sahasrā bhūjāyā sahasrā jvalantī Mahā padmā rājā Sarvā bhūjāyā viśuddhe

《 悉曇古音大悲咒心 》

The Heart of Great Compassion Mantra in Siddham

O-anm Va Zha-ra Daha-ahr Ra-ma Ha-ra-llaelue-arh
O-anm Shia-ou-eh Dahr-daha Nang-ou
Shia-oh Dahr-daha Nang-ahr Ya Sa-va-ahr Ha-ahr
Sanskrit) O3 vajra dharmā hrīḥ O3 Oueddhanu Ooddhanāya svāhā

Great Compassion Mantra in Siddham

《 悉曇古音大悲咒八十四句 》 — 梵漢對照

01. Nang Ma-oh Ra Ta-nang Ta-ra Ya-ahr Ya

梵 Namō ratna-trayā

漢 南無（喝）囉怛那 哆囉夜耶

02. Nang Ma-arh Ahr Ra-ya-ahr

梵 Nama "ryā

漢 南無 阿唎耶

03. Ba La-oh Ka-ee Ta-eh Shia-va Ra-ahr Ya

梵 valokiteśvarāya

漢 婆盧羯帝 爍鉢囉耶

04. Ba-oh Daha-ee Sa Ta-va-ahr Ya

梵 bodhisattvāya

漢 菩提薩埵婆耶

05. Ma Ha Sa Ta-va-ahr Ya-ahr
 梵 mah2sattv2ya
 漢 摩訶薩埵婆耶
06. Ma Ha-ahr Ka-ahr Ra-ou Na-ee Ka-ahr Ya
 梵 mah2-k2ru5ik2ya
 漢 摩訶迦盧尼迦耶
07. O-anm
 梵 o3
 漢 喻
08. Sa Ra-va Ra Baha Ya-eh
 梵 Sarva-rabhaye
 漢 薩皤囉罰曳
09. Shia-ou Daha Nang-ahr Dahr Sa-ya
 梵 0udhan2dasya
 漢 數怛那怛寫
10. Nang Ma Sa-ka-re Ta-va-ahr Ee Ma-oh-anm Ahr Ra-ya-ahr
 梵 Nama sk4 tv2 E moa3 2ry2
 漢 南無悉吉栗埵伊蒙阿唎耶
11. Ba La-oh Ka-ee Ta-eh Shia-va Ra-ahr La-anm Daha Va
 梵 Valokite-0var2la3dhava
 漢 婆盧吉帝室佛囉楞馱婆
12. Nang Ma-oh Nang La-ahr Ka-ee Daha-ee
 梵 namo nal2kidhi
 漢 南無那囉謹墀
13. Ha-re-ahr Ra-ee Ma Ha-ahr Va Daha Sha Ma-eh
 梵 h42ri mah2 vadha=ame
 漢 醯唎摩訶皤哆沙咩
14. Sa Ra-va Ahr Tuh-ahr Dahr-ou Shia-ou Baha-wu-anm
 梵 sarva 2thado 0ubha3
 漢 薩婆阿他豆輸朋
15. Ahr Zha-eh Ya-anm
 梵 2jeya3
 漢 阿逝孕
16. Sa-ou Ra-va Sa Ta Nang Ma-oh Ba-ahr Sa-ta Nang Ma-oh Ba Ga-ahr
 梵 surva sata namo b2sata namo bag2
 漢 薩婆薩哆那摩婆薩哆那摩婆伽
17. Ma Va Dahr-ou Daha-ou

梵 mava dudhu
漢 摩罰特豆

18. Ta Dahr-ya Tuh-ahr
梵 Tadyath2
漢 怛姪他

19. O-anm Ah Va Ra-oh Ka-eh
梵 o3, avaloke
漢 唵 阿婆盧醯

20. La-oh Ka Ta-eh
梵 lokate
漢 盧迦帝

21. Ka Ra-ahr Ta-ahr
梵 kar2t2
漢 迦羅帝

22. Ai Ha-re-eh
梵 ai h4e
漢 夷醯唎

23. Ma Ha Ba-oh Daha-ee Sa Ta-va-ahr
梵 maha bodhisatv2
漢 摩訶菩提薩埵

24. Sa-ou Ra-va Sa-ou Ra-va
梵 surva surva
漢 薩婆 薩婆

25. Ma La Ma La
梵 mala mala
漢 摩囉 摩囉

26. Ma Ha-eh Ma Ha-re Dahr Ya-anm
梵 mahe mah4 daya3
漢 摩醯摩醯唎馱孕

27. Ka-ou Ra-ou Ka-ou Ra-ou Ka Ra-ma-anm
梵 kuru kuru karma3
漢 俱盧 俱盧 羯蒙

28. Daha-ou Ra-ou Daha-ou Ra-ou Ba Zha Ya Ta-ee
梵 dhuru dhuru bajayati
漢 度盧 度盧 罰闍耶帝

29. Ma Ha Ba Zha Ya Ta-ai
梵 maha vajayatai

漢 摩訶 罰闍耶帝

30. Daha Ra Daha Ra

梵 dhara dhara

漢 陀囉 陀囉

31. Daha-ee Ra-ee Na-ee

梵 dhiri5i

漢 地唎尼

32. Shia-va Ra-ahr Ya

梵 0var2ya

漢 室佛囉耶

33. Jia La Jia La

梵 cala cala

漢 遮囉 遮囉

34. Ma Ma Ba-ahr Ma Ra-ahr

梵 mama b2mar2

漢 麼麼 罰摩囉

35. Ma-ou Ka-ta-eh La-eh

梵 muktele

漢 穆帝隸

36. Eh Ha-eh Eh Ha-ee

梵 ehe ehi

漢 伊醯 伊醯

37. Jia-ee Nang-dahr Jia-ee-anm Dahr

梵 cinda ci3da

漢 室那 室那

38. Ahr Ra-sha-anm Par-ra Zha La-ee

梵 2r=3 prajali

漢 阿囉參 佛囉舍利

39. Ba Shr Ba Shr-anm

梵 va=a va=a3

漢 罰沙 罰參

40. Par-ra Shia-ahr Ya

梵 pra=2ya

漢 佛囉舍耶

41. Ha-ou Ra-ou Ha-ou Ra-ou Ma La-ahr

梵 huru huru mal2

漢 呼盧 呼盧 摩囉

42. Ha-ou-ow Ra-ou Ha-ou-ow Ra-ou Ha-ra-llaleue

梵 huau ru huau ru hraḥ

漢 呼盧 呼盧 醯利

43. Sa Ra-ahr Sa Ra-ahr

梵 sar2 sar2

漢 娑囉 娑囉

44. Sa-ee Ra-ee Sa-ee Ra-ee

梵 siri siri

漢 悉唎 悉唎

45. Sa-ou Ra-ou-ahr Sa-ou Ra-ou

梵 sur2 suru

漢 蘇嚧 蘇嚧

46. Ba-oh Daha-ee Ya-ahr Ba-oh Daha-ee Ya-ahr

梵 bodhiy2 bodhiy2

漢 菩提夜 菩提夜

47. Ba-oh Dahr-daha Ya Ba-oh Dahr-daha Ya-ahr

梵 boddhaya boddhay2

漢 菩馱夜 菩馱夜

48. Ma-ai Ta-ra-ee Ya

梵 maitriya

漢 彌帝唎夜

49. Nang La Ka-ee-anm Nang-dahr-ee

梵 nalaki3ndi

漢 那囉謹墀

50. Daha Ra-shr-ee Na-ee Nang

梵 dhar=i5ina

漢 地利瑟尼那

51. Par Ya Ma Nang

梵 payamana

漢 婆夜摩那

52. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2

漢 娑婆訶

53. Sa-eh Dahr-daha-ahr Ya

梵 seddh2ya

漢 悉陀夜

54. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2
漢 娑婆訶

55. Ma Ha Sa-ee Daha-ahr Ya
梵 mahasidh2ya
漢 摩訶悉陀夜

56. Sa-va-ahr Ha-ahr
梵 sv2h2
漢 娑婆訶

57. Sa-ee Dahr-daha-ahr Ya-oh Ga-eh
梵 siddh2yoge
漢 悉陀喻藝

58. Shia-va Ra Ya
梵 0v2raya
漢 室嚩囉夜

59. Sa-va-ahr Ha-ahr
梵 sv2h2
漢 娑婆訶

60. Nang Ra-ahr Ka-ee-anm Nang-ee-dahr-ee
梵 nar2ki3ndi
漢 那囉謹墀

61. Sa-va-ahr Ha-ahr
梵 sv2h2
漢 娑婆訶

62. Ma Ra Nang Ra
梵 mara nara
漢 摩囉那囉

63. Sa-va-ahr Ha-ahr
梵 sv2h2
漢 娑婆訶

64. Sa-ee Ra Sa-anm Ahr Ma-ou Kaha Ya
梵 sira sa3 2mukhaya
漢 悉囉僧阿穆佉耶

65. Sa-va-ahr Ha-ahr
梵 sv2h2
漢 娑婆訶

66. Sa Ra-va Ma Ha-ahr Ah Sa-ee Dahr-daha-ahr Ya
梵 sarva mah2 asiddh2ya

漢 娑婆摩訶阿悉陀夜

67. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2

漢 娑婆訶

68. Jia Ka-ra Sa-eh Dahr-daha-ahr Ya-ahr

梵 cakra seddh2y2

漢 者吉囉阿悉陀夜

69. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2

漢 娑婆訶

70. Par Dahr-ma Ka Sa-ta-ra Ya

梵 padma kastraya

漢 波陀摩羯悉陀夜

71. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2

漢 娑婆訶

72. Nang La-ai Ka Nang-ee-dah-ee Va Ga-ahr Ra Ya

梵 nalaikandi vag2raya

漢 那囉謹墀皤伽囉耶

73. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2

漢 娑婆訶

74. Ma Ba-ahr Ra-lalelue Shia Nia-ka Ra-ahr Ya

梵 mavarṣ0a {kar2ya

漢 摩婆利勝羯囉夜

75. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2

漢 娑婆訶

76. Nang Ma-oh Ra Ta-nang Ta-ra Ya-ahr Ya

梵 namo ratna-tray2ya

漢 南無(喝)囉怛那哆囉夜耶

77. Nang Ma-arh Ra-ya-ahr

梵 nam2 " ry2

漢 娑婆訶

78. Ba-ahr Ra-oh Ka-eh Ta-eh

梵 v2lokite

漢 婆羅吉帝

79. Shia-va Ra-ahr Ya

梵 0var2ya
漢 爍皤囉夜

80. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2
漢 娑婆訶

81. O-anm Sa-ee Dahr-daha-ya-anm Ta-ou

梵 O3, siddhya3 Tu
漢 喻悉殿都

82. Ma Nang-ta-ra

梵 mantra
漢 漫多囉

83. Par Da-ahr Ya

梵 pad2ya
漢 跋陀耶

84. Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 sv2h2
漢 娑婆訶

《 悉曇古音大悲咒尾 》

Final Phase of Great compassion Mantra

O-anm Va Zha-ra Daha-ahr Ra-ma Ha-ra-lalaleue-arh

梵 O3 vajra dh2rma hr8`
漢 喻乏知囉 怛哈嘛 喝哩

O-anm Ahr Ra-oh La-ee Ka-oh Sa-va-ahr Ha-ahr

梵 O3 2roliko sv2h2
漢 喻阿路利迦 娑婆訶



觀自在菩薩聰明咒

𑖀	𑖂𑖄	𑖄	𑖆	𑖀	𑖂	𑖄	𑖀	𑖂
曩	謨	薩	婆	怛	佉	孽	哆	喃
Nang	Ma-oh	Sa	Ra-va	Ta	Tuh-ahr	Ga	Ta-ahr	Nang-ahr-anm
𑖄	𑖆	𑖈	𑖊𑖌	𑖊𑖍	𑖎	𑖄	𑖆	𑖂
薩	婆	佛	馱	菩	提	薩	埵婆	喃
Sa	Ra-va	Ba-ou	Dahr-daha-ahr	Ba-oh	Daha-ee	Sa	Ta-va-ahr	Nang-ahr-anm
𑖐	𑖒	𑖀	𑖒	𑖀	𑖄	𑖀	𑖄	𑖀
唵	迷	帝	迷	帝	烏	帝	烏	帝
O-anm	Ma-ee	Ta-eh	Ma-ee	Ta-eh	Ou	Ta-eh	Ou	Ta-eh
𑖄	𑖆	𑖀	𑖊𑖌	𑖊𑖍				
烏	達	帝	娑縛	訶				
Ou	Dahr	Ta-eh	Sa-va-ahr	Ha-ahr				



觀自在菩薩隨心咒

大正新脩大藏經第 20 冊 No. 1103 觀自在菩薩隨心咒經

𑖀	𑖄	𑖆	𑖈	𑖊	𑖌	𑖎	𑖐	𑖒	𑖔
曩	謨	囉	怛曩	怛	夜	也	曩	莫	阿
Nang	Ma-oh	Ra	Ta-nang	Ta-ra	Ya-ahr	Ya	Nang	Ma-arh	Ahr
𑖘	𑖚	𑖜	𑖞	𑖠	𑖢	𑖤	𑖦	𑖨	𑖪
哩夜	嚩	略	枳	帝	濕嚩	囉	也	冒	地
Ra-ya-ahr	Ba	La-oh	Ka-ee	Ta-eh	Shia-va	Ra-ahr	Ya	Ba-oh	Daha-ee
𑖬	𑖮	𑖰	𑖲	𑖴	𑖶	𑖸	𑖺	𑖼	𑖾
薩	怛嚩	也	摩	賀	薩	怛嚩	也	摩	賀
Sa	Ta-va-ahr	Ya	Ma	Ha-ahr	Sa	Ta-va-ahr	Ya-ahr	Ma	Ha-ahr
𑖼	𑖽	𑖿	𑗀	𑗁	𑗂	𑗃	𑗄		
迦	嚩	拏	迦	也	怛	爾也	他		
Ka-ahr	Ra-ou	Na-ee	Ka-ahr	Ya	Ta	Dahr-ya	Tuh-ahr		
𑗅	𑗆	𑗇	𑗈	𑗉	𑗊	𑗋	𑗌	𑗍	𑗎
喻	哆	唎	哆	利	都	多	唎	都	都
O-anm	Ta	Ra-eh	Ta	Ra-eh	Ta-ou	Ta	Ra-eh	Ta-ou	Ta-ou
𑗏	𑗐	𑗑	𑗒	𑗓	𑗔				
多	唎	都	唎	娑嚩	訶				
Ta	Ra-eh	Ta-ou	Ra-eh	Sa-va-ahr	Ha-ahr				



甘露水真言

大正新脩大藏經第 46 冊 No. n1955 顯密圓通成佛心要 供佛利生儀

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥

曩 謨 素 嚕 幡 耶
Nang Ma-oh Sa-ou Ra-ou Par Ya-ahr

𑖀 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬

怛 他 揭 多 耶 怛 你 佗
Ta Tuh-ahr Ga Ta-ahr Ya-ahr Ta Dahr-ya Tuh-ahr

𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱

喻 素 嚕 素 嚕
O-anm Sa-ou Ra-ou Sa-ou Ra-ou

𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹

鉢囉 素 嚕 鉢囉 素 嚕 莎 訶
Par-ra Sa-ou Ra-ou Par-ra Sa-ou Ra-ou Sa-va-ahr Ha-ahr



聖觀自在菩薩甘露真言

大正新脩大藏經第 46 冊 No. 1955 &1956 顯密圓通成佛心要卷下 - 供佛利生儀

𑖀	𑖁	𑖂	𑖃	𑖄	𑖅	𑖆	𑖇	𑖈	𑖉
曩	謨	囉	怛曩	怛	夜	也	曩	莫	阿
Nang	Ma-oh	Ra	Ta-nang	Ta-ra	Ya-ahr	Ya	Nang	Ma-arh	Ahr
𑖊	𑖋	𑖌	𑖍	𑖎	𑖏	𑖐	𑖑	𑖒	𑖓
哩夜	嚩	略	枳	帝	濕嚩	囉	也	冒	地
Ra-ya-ahr	Ba	La-oh	Ka-ee	Ta-eh	Shia-va	Ra-ahr	Ya	Ba-oh	Daha-ee
𑖔	𑖕	𑖖	𑖗	𑖘	𑖙	𑖚	𑖛	𑖜	𑖝
薩	怛嚩	也	摩	賀	薩	怛嚩	也	摩	賀
Sa	Ta-va-ahr	Ya	Ma	Ha-ahr	Sa	Ta-va-ahr	Ya-ahr	Ha	Ha-ahr
𑖞	𑖟	𑖠	𑖡	𑖢	𑖣	𑖤	𑖥		
迦	嚩	拏	迦	也	怛	爾也	他		
Ka-ahr	Ra-ou	Nang-ee	Ka-ahr	Ya	Ta	Dahr-ya	Tuh-ahr		
𑖦	𑖧	𑖨	𑖩	𑖪	𑖫	𑖬	𑖭	𑖮	𑖯
喻	度	顛	度	顛	迦	度	顛	娑嚩	訶
O-anm	Daha-ou	Nang-ee	Daha-ou	Nang-ee	Ka	Daha-ou	Nang-ee	Sa-va-ahr	Ha-ahr

若欲利益一切有情者。每至天降雨時。起大悲心仰面向空誦聖觀自在菩薩甘露真言二十一遍。其雨滴所霑一切有情。盡滅一切惡業重罪皆獲利樂。又若誦此陀羅尼者。所有過現作四重五逆。謗方等經一闡提罪。悉皆消滅無有遺餘。身心輕利智慧明達。若身若語悉能利樂一切眾生。若有眾生廣造一切無間等罪。若得遇此持明人影暫映其身。忽得共語或聞語聲。彼人罪障悉得消滅。

樂略者。只唵字已下持之。唵字已上是歸敬辭。唵字等是正呪也。若書此陀羅尼。於鍾鼓鈴鐸等一切出聲物上。或有撞擊吹振出聲。一切眾生聞此聲者悉皆清淨。命終得生西方淨土。



千光眼觀自在菩薩祕密法 - 千眼印真言

大正新脩大藏經第20 冊No. 1057b 千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神咒經

𑖀	𑖄	𑖅	𑖆	𑖇	𑖈	𑖉	𑖊
喻	薩	婆	斫	芻	伽	囉	耶
O-anm	Sa	Ra-va	Jia	Ksha-oh	Ka	Ra	Ya
𑖋	𑖌	𑖍	𑖎	𑖏	𑖐	𑖑	𑖒
陀	羅	尼	因	地唎	耶	莎	訶
Daha-ahr	Ra	Na-ee	Ee	Nang-dahr-ra-ee	Ya	Sa-va-ahr	Ha-ahr

【千眼印咒】

千眼印真言一出《千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神咒經》卷上

起立並足。先以二中指無名指小指。各以甲背相著。其二頭指豎頭相拄。其两大母指側搏附頭指第二文上。側腕開五寸許置於眉間。此名千眼印。作此印咒法門者。即得觀見百千萬億世界諸佛剎淨妙國土一一佛國各得百萬四千菩薩與行者為同伴侶。若未經三曼荼羅者。必不得見此印法門。通作此法印親驗菩薩授法與智通。凡有所願悉皆滿足咒曰。

喻(1)薩婆斫芻伽囉耶(2)陀羅尼(3)因(去聲)地(丁涅切)唎耶(4)莎訶(5)。



千光眼觀自在菩薩祕密法陀羅尼

大正新脩大藏經第 20 冊 No. 1065

唵	縛	日囉	達	磨	尾	輸	馱	跛	跢磨
O-anm	Va	Zha-ra	Daha-ahr	Ra-ma	Va-ee	Shia-ou	Dahr-daha-eh	Par-ahr	Dahr-ma
𑖀	𑖁	𑖂	𑖃	𑖄	𑖅	𑖆	𑖇	𑖈	𑖉
薩	怛縛	係	多	娑頗	羅	拏	薩縛	訶	
Sa	Ta-va-ahr	Sa-ee	Ta	Sa-paha	Ra	Na	Sa-va-ahr	Ha-ahr	

【千光眼觀自在菩薩祕密法陀羅尼】

善男子。是觀自在菩薩。昔於千光王靜住如來所親受大悲心陀羅尼已。超第八地。心得歡喜。發大誓願。應時具足千手千眼。即入三昧名無所畏。於三昧光中涌出二十五菩薩。是諸菩薩身皆金色。具諸相好如觀自在。亦於頂上具十一面。各於身上具足四十手。每手掌中有一慈眼。諸如是等化菩薩眾圍繞而住。觀自在菩薩纔出三昧。告諸化菩薩言。汝等今者蒙我威力。應往二十五界破其憂有。於是二十五菩薩。異口同音而說偈言。
(二十五菩薩各具四十手目。合為千手千眼)

我是第一義	本來自清淨
筏喻於諸法	能得勝清淨
今遊諸世界	破二十五有
唯願聽我說	祕密陀羅尼

唵縛日囉(二合)達磨(金剛法)尾輸馱(清淨)跛跢磨(二合蓮華)薩怛縛(二合有情)係多(利益)娑頗(二合)羅拏(周遍)娑縛(二合)賀(引)

諸大菩薩說是陀羅尼已。告諸大眾。是陀羅尼乃是過去諸佛之所同說。能受持者必得利樂。



日光菩薩陀羅尼

大正新脩大藏經第 20 冊 No.1060

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦

曩 謨 勃 陀 瞿 那 迷
Nang Ma-oh Ba-ou Dahr-daha-ahr Ka-ou Na Ma-ee

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦

曩 謨 達 摩 摩 訶 低
Nang Ma-oh Daha-ahr Ra-ma Ma Ha Ta-ee

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦

曩 謨 僧 伽 多 夜 泥
Nang Ma-oh Sa-anm Gaha Ta Ya-ahr Na-ee

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦

底 哩 部 畢 薩 咄 檐
Ta-ee Ra Baha-wu Ba-ee Sa Ta-va Dahr-anm

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦

曩 摩 的 拔哈 娑嚩 訶
Nang Ma Dahr Baha Sa-va-ahr Ha-ahr

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨 𑖩

曩 謨 囉 揭 耶 薩 嚩 薩 怛嚩
Nang Ma-oh Ra-ahr Ga Ya-eh Sa Ra-va Sa Ta-va

𑖀 𑖡 𑖢 𑖣 𑖤 𑖥 𑖦 𑖧 𑖨

巴 泥 馱 囉 杉 囉 娑嚩 訶
Ba Na-ee Dahr-daha Ra-ahr Sha-anm Ra-ahr Sa-va-ahr Ha-ahr



月光菩薩陀羅尼

大正新脩大藏經第 20 冊 No. 1060

𑖀	𑖂	𑖄	𑖆	𑖈	𑖊	𑖌	𑖎
曩	謨	深	低	帝	屠	蘇	吒
Nang	Ma-oh	Sa-anm	Daha-eh	Ta-ee	Ta-ou	Sa-wu	Taha
𑖐	𑖒	𑖔	𑖖	𑖘	𑖚	𑖜	𑖞
阿若	蜜	帝	烏	都	吒		
Ah	Ma-ee	Ta-ee	Wu	Ta-wu	Taha		
𑖠	𑖡	𑖣					
深	耆	吒					
Sa-anm	Ka-ai	Taha					
𑖥	𑖧	𑖩	𑖫	𑖭	𑖯	𑖱	𑖳
波	賴	帝	耶	彌	若	吒	
Par	La-ow	Ta-ee	Ya-eh	Ma-ee	Zha	Taha	
𑖷	𑖹	𑖻					
烏	都	吒					
Wu	Ta-wu	Taha					
𑖽	𑖿	𑗁	𑗃				
拘	羅	帝	吒				
Ka-ow	La-ahr	Ta-ow	Taha				
𑗅	𑗇	𑗉	𑗋	𑗍			
耆	謨	吒	沙婆	訶			
Ka-ai	Ma-oh	Taha	Sa-va-ahr	Ha-ahr			

十一面觀自在菩薩心陀羅尼

大正新脩大藏經第 20 冊 No. 1069 十一面觀自在菩薩心密言念誦儀軌經

𑖀	𑖂	𑖄	𑖆	𑖈	𑖊	𑖌	𑖎	𑖐	𑖒
曩	謨	囉	怛曩	怛囉	夜	也	曩	莫	阿
Nang	Ma-oh	Ra	Ta-nang	Ta-ra	Ya-ahr	Ya	Nang	Ma-arh	Ahr
𑖔	𑖖	𑖘	𑖚	𑖜	𑖞	𑖠	𑖢	𑖤	𑖧
哩夜	枳穰	曩	娑	誡	囉	吠	略	者	曩
Ra-ya	Zha-nar	Nang	Sa-ahr	Ga	Ra	Ba-ai	Ra-oh	Jia	Nang
𑖩	𑖫	𑖭	𑖯	𑖱	𑖳	𑖵	𑖷	𑖹	𑖻
尾喻	訶	囉	惹	也	怛	他	藥	多	夜
Baha-ya-ou	Ha-ahr	Ra	Zha	Ya	Ta	Tuh-ahr	Ga	Ta-ahr	Ya-ahr
𑖽	𑖿	𑗁	𑗃	𑗅	𑗇	𑗉	𑗋	𑗍	𑗏
囉訶	帝	三	藐	三	沒	馱	也	曩	莫
Ra-ha	Ta-eh	Sa	Ma-ya	Ka-sa-anm	Ba-ou	Dahr-daha-ahr	Ya	Nang	Ma-arh
𑗓	𑗕	𑗗	𑗙	𑗛	𑗝	𑗟	𑗡	𑗣	𑗥
薩	嘑	怛	他	藥	帝	毘庾	囉訶	毘藥	三
Sa	Ra-va	Ta	Tuh-ahr	Ga	Ta-eh	Baha-ya-oh	Ra-ha	Baha-ya-arh	Sa
𑗩	𑗫	𑗭	𑗯	𑗱	𑗳	𑗵	𑗷	𑗹	𑗻
藐	三	勃	馱	毘藥	曩	莫	阿	哩夜	嘑
Ma-ya	Ka-sa-anm	Ba-ou	Dahr-daha-eh	Baha-ya-arh	Nang	Ma-arh	Ahr	Ra-ya-ahr	Va
𑗿	𑗻	𑗽	𑗿	𑗼	𑗾	𑗽	𑗿	𑗻	𑗽
路	枳	帝	濕嘑	囉	也	冒	地	薩	怛嘑
La-oh	Ka-ee	Ta-eh	Shia-va	Ra-ahr	Ya	Ba-oh	Daha-ee	Sa	Ta-va



十一面觀自在菩薩心陀羅尼

大正新脩大藏經第 20 冊 No. 1069 十一面觀自在菩薩心密言念誦儀軌經

𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄 𑖅 𑖆 𑖇 𑖈 𑖉

也 摩 訶 薩 怛 𑖀 𑖁 𑖂 𑖃 𑖄
Ya Ma Ha-ahr Sa Ta-va Ya Ma Ha-ahr Ka-ahr Ra-ou

𑖊 𑖋 𑖌 𑖍 𑖎 𑖏 𑖐 𑖑 𑖒 𑖓

拏 迦 也 怛 𑖔 𑖕 𑖖 𑖗 𑖘 𑖙
Na-ee Ka-ahr Ya Ta Dahr-ya Tuh-ahr O-anm Daha Ra Daha

𑖚 𑖛 𑖜 𑖝 𑖞 𑖟 𑖠 𑖡 𑖢 𑖣

囉 地 哩 地 哩 度 𑖤 度 𑖥 壹
Ra Daha-ee Ra-ee Daha-ee Ra-ee Daha-ou Ra-ou Daha-ou Ra-ou Eea

𑖦 𑖧 𑖨 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯

知 𑖰 知 者 𑖱 𑖲 𑖳 鉢囉 者 𑖴
Te-eh Va T-eh Jia La-eh Jia La-eh Par-ra Jia La-eh

𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺 𑖻 𑖼 𑖽 𑖾

鉢囉 者 𑖿 矩 蘇 銘 矩 蘇 摩 𑖿
Par-ra Jia La-eh Ka-ou Sa-ou Ma-eh Ka-ou Sa-ou Ma Va

𑖿 𑗀 𑗁 𑗂 𑗃 𑗄 𑗅 𑗆 𑗇 𑗈

𑗉 壹 里 𑗊 里 止 里 止 致 惹
La-eh Ee La-ee Ma-ee La-ee Jia-ee La-ee Jia-ee Te-ee Zha-va-ahr

𑗋 𑗌 𑗍 𑗎 𑗏 𑗐 𑗑 𑗒 𑗓 𑗔

羅 麼 跛 曩 也 跛 羅 麼 𑗕 𑗖
La Ma Par Nang Ya Par Ra Ma Shia-ou Dahr-daha



十一面觀自在菩薩心陀羅尼

大正新脩大藏經第 20 冊 No. 1069 十一面觀自在菩薩心密言念誦儀軌經

𑖀	𑖄	𑖐	𑖔	𑖘	𑖜	𑖠	𑖤	𑖩	𑖭
薩	怛𑖅	摩	訶	迦	嚕	尼	迦	娑𑖅	訶
Sa	Ta-va	Ma	Ha-ahr	Ka-ahr	Ra-ou	Na-ee	Ka	Sa-va-ahr	Ha-ahr

千手千眼觀世音菩薩大悲懺法

南無大悲觀世音菩薩 (三稱出觀)

一切恭謹。(眾隨和)

一心頂禮。十方常住三寶。(拜起問訊置爐主者舉)

是諸眾等。各各胡跪。嚴持香華。如法供養。

(念華字捧盤齊眉眾同舉)

願此香華雲。遍滿十方界。一一諸佛土。無量香莊嚴。具足菩薩道。成就如來香。(眾同舉首句)

我此香華遍十方。(至遍字散花置盤執爐隨默運云)以為微妙光明臺。諸天音樂天寶香。諸天肴膳天寶衣。不可思議妙法塵。一一塵出一切塵。一一塵出一切法。旋轉無閼互莊嚴。遍至十方三寶前。十方法界三寶前。悉有我身修供養。一一皆悉遍法界。彼彼無雜無障閼。盡未來際作佛事。普熏法界諸眾生。蒙熏皆發菩提心。同入無生證佛智。(末句眾和生字置爐念畢起立主者舉拜起問訊)

供養已一切恭謹。(胡跪 眾同念一字一擊引磬)

南無過去。正法明如來。現前觀世音菩薩。成妙功德。具大慈悲於一身心。現千手眼。照見法界。護持眾生。令發廣大道心。教持圓滿神咒。永離惡道。得生佛前。無間重愆。纏身惡疾。莫能救濟。悉使消除。三昧辯才。現生求願。皆令果遂。決定無疑。能使速獲三乘。早登佛地。威神之力。歎

莫能窮。故我一心歸命頂禮。(拜下)

(伸述誠懇。隨其智力如實說之。然所求之事。不可增長生死。所運之心。必須利益群品。唯在專謹方有感通。慎勿容易。引磬起問訊)

一心頂禮。本師釋迦牟尼世尊。(觀云)

能體所禮性空寂。感應道交難思議。我此道場如帝珠。釋迦如來影現中。我身影現釋迦前。頭面接足歸命禮。至禮阿彌陀佛。即云阿彌陀佛影現中云云。禮法想云真空法性如虛空。常住法寶難思議。我身影現法寶前。一心如法歸命禮。禮僧準上禮佛但改為菩薩等。唯禮觀音云。為求滅障接足禮。此是懺悔主故耳。(觀本號畢維那引磬。)(一聲眾起下同例)

一心頂禮。西方極樂世界阿彌陀世尊。

一心頂禮。過去無量億劫。千光王靜住世尊。

一心頂禮。過去九十九億。殑伽沙諸佛世尊。

一心頂禮。過去無量劫正法明世尊。

一心頂禮。十方一切諸佛世尊。

一心頂禮。賢劫千佛三世一切諸佛世尊。

一心頂禮。廣大圓滿無閼大悲心大陀羅尼。神妙章句。(3X 禮)(一字拈香 頂字注爐 每次同)

一心頂禮。觀音所說諸陀羅尼。及十方三世一切尊法。

一心頂禮。千手千眼大慈大悲觀世音自在菩薩。摩訶薩(3X)
一心頂禮。大勢至菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。總持王菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。日光菩薩。月光菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。寶王菩薩。藥王菩薩。藥上菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。華嚴菩薩。大莊嚴菩薩。寶藏菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。德藏菩薩。金剛藏菩薩。虛空藏菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。彌勒菩薩。普賢菩薩。文殊師利菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。十方三世一切菩薩。摩訶薩。
一心頂禮。摩訶迦葉無量無數。大聲聞僧。
一心頂禮。闡天台教觀四明尊者。法智大師。
一心代為善叱梵摩瞿婆伽天子護世四王。天龍八部。童目天女。虛空神。江海神。泉源神。河沼神。藥草樹林神。舍宅神。水神。火神。風神。土神。山神。地神。宮殿神等。及守護持咒。一切天龍鬼神各及眷屬。頂禮三寶。

(此一段唯啟請用) (頂禮畢問訊主鳴磬眾胡跪上香主按磬舉云)

經云。若有比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。童男童女。欲誦持者。於諸眾生。起慈悲心。先當從我發如是願。

(眾隨舉) (以下一字一擊引磬)

南無大悲觀世音。願我速知一切法。

南無大悲觀世音。願我早得智慧眼。

南無大悲觀世音。願我速度一切眾。

南無大悲觀世音。願我早得善方便。
南無大悲觀世音。願我速乘般若船。
南無大悲觀世音。願我早得越苦海。
南無大悲觀世音。願我速得戒定道。
南無大悲觀世音。願我早登涅槃山。
南無大悲觀世音。願我速會無為舍。
南無大悲觀世音。願我早同法性身。
我若向刀山。刀山自摧折。
我若向火湯。火湯自枯竭。
我若向地獄。地獄自消滅。
我若向餓鬼。餓鬼自飽滿。
我若向修羅。惡心自調伏。
我若向畜生。自得大智慧。

南無觀世音菩薩。(各十聲)

南無阿彌陀佛。(各十聲)(拜起問訊)(主者舉)

觀世音菩薩。白佛言。世尊。若諸眾生。誦持大悲神咒。墮三惡道者。我誓不成正覺。誦持大悲神咒。若不生諸佛國者。我誓不成正覺。誦持大悲神咒。若不得無量三昧辯才者。我誓不成正覺。誦持大悲神咒於現在生中。一切所求若不果遂者。不得為大悲心陀羅尼也。乃至說是語已。於眾會前。合掌正住。於諸眾生。起大悲心開顏含笑。即說如是廣大圓滿

無閼大悲心大陀羅尼。神妙章句。陀羅尼曰。(廣大以下眾接音)

◎悉曇古音大悲咒頭

◎悉曇古音大悲咒心

◎悉曇古音大悲咒尾

(立誦至第三遍末段夜耶主者鳴磬眾上香末句訶字再鳴維那三擊引磬問訊轉手爐隨主者繞壇經行至第十八遍末段南無喝囉句主者領眾由懺卓中道入維那引磬旋繞歸位直手爐及廿一遍第二句主者鳴磬末段喝囉句再鳴訖咒問訊置爐主者按磬舉)

觀世音菩薩。說此咒已。大地六變震動。天雨寶花。繽紛而下。十方諸佛。悉皆歡喜。天魔外道。恐怖毛豎。一切眾會。皆獲果證。或得須陀洹果。或得斯陀含果。或得阿那含果。或得阿羅漢果。或得一地二地三四五地乃至十地者。無量眾生。發菩提心。(十地以下眾和)(拜下主者提首)(句眾隨運想云)

我及眾生無始常為。三業六根。重罪所障。不見諸佛。不知出要。但順生死。不知妙理。我今雖知。猶與眾生。同為一切。眾罪所障。今對觀音十方佛前。普為眾生。歸命懺悔。唯願加護。令障消滅。(末句眾和)(起問訊)

普為四恩三有。法界眾生。悉願斷除三障。歸命懺悔。

(唱已五體投地主者唱首句眾默念言)

我與眾生無始來今。由愛見故。內計我人。外加惡友。不隨喜他。一毫之善。唯遍三業。廣造眾罪。事雖不廣。惡心遍布。晝夜相續。無有間斷。覆諱過失。不欲人知。不畏惡道。無慚無愧。撥無因果。故於今日。深信因果。生重慚愧。生大怖畏。發露懺悔。斷相續心。發菩提心。斷惡修善。勤策三業。翻昔重過。隨喜凡聖。一毫之善。念十方佛。有大福慧。能救拔我。及諸眾生。從二死海。置三德岸。從無始來。不知諸法。本性空寂。廣造眾惡。今知空寂。為求菩提。為眾生故。廣修諸善。遍斷眾惡。惟願觀音慈悲攝受。

(末句眾和) (起問訊長跪引磬一字一擊)

至心懺悔。弟子某甲等。與法界一切眾生。現前一心。本具千法。皆有神力。及以智明。上等佛心下同含識。無始闇動。障此靜明。觸事昏迷。舉心縛著。平等法中。起自他想。愛見為本。身口為緣。於諸有中。無罪不造。十惡五逆。謗法謗人。破戒破齋。毀塔壞寺。偷僧祇物。汙淨梵行。侵損常住。飲食財物。千佛出世。不通懺悔。如是等罪。無量無邊。捨茲形命。合墮三塗。備嬰萬苦。復於現世。眾惱交煎。或惡疾縈纏。他緣逼迫。障於道法。不得熏修。今遇大悲圓滿神咒。速能滅除。如是罪障。故於今日至心誦持。歸向觀世音菩薩。及十方大師。發菩提心。修真言行。與諸眾生。發露眾罪。求乞懺悔。畢竟消除。惟願

大悲觀世音菩薩。摩訶薩。千手護持。千眼照見。令我等內外障緣。寂滅自他。行願圓成。開本見知。制諸魔外。三業精進。修淨土因。至捨此身。更無他趣。決定得生。

阿彌陀佛。極樂世界。親承供養。大悲觀音。具諸總持。廣度群品。皆出苦輪。同到智地。(起立主者舉)懺悔發願已。歸命禮三寶。(拜起問訊畢主者鳴磬各上香再鳴磬執爐站立三鳴磬)

(想此道場如法界十方三寶爰塞虛空以次迴身旋繞法座十方三寶心性寂滅影現十方心想如夢梵聲如響勿令心散)

南無十方佛。(末遍擊)

南無十方法。

南無十方僧。

南無本師釋迦牟尼佛。

南無阿彌陀佛。

南無千光王靜住佛。

南無廣大圓滿無閔大悲心大陀羅尼。

南無千手千眼觀世音菩薩。

南無大勢至菩薩。

南無總持王菩薩。(末遍擊)

自歸依佛。當願眾生。體解大道。發無上心。(以下引磬一字一擊)

自歸依法。當願眾生。深入經藏。智慧如海。

自歸依僧。當願眾生。統理大眾。一切無礙。和南聖眾。

南無大悲觀世音菩薩。(三稱入觀)

禮懺功德殊勝行，無邊勝福皆迴向。
普願沈溺諸眾生，速往無量光佛刹。
十方三世一切佛，一切菩薩摩訶薩。
摩訶般若波羅蜜。

觀音迴向偈 印光法師撰

稽首觀世音，慈悲大導師，久証無上道，安住常寂光。
為憐眾生苦，復現十界身，應何身得度，即為現何身，
近令生善道，遠令証菩提，菩薩慈悲力，諸佛莫能說。
我弟子某某，從無始至今，由惡業力故。輪迴六道中，
經歷塵刹劫，莫由得出離。幸承夙善根，得聞菩薩名，
欲仗大悲力，現生生淨土。長時稱聖號，兼禮拜供養，
懺悔諸惡業，增長諸善根，惟願垂慈憫，消我諸罪障。
放光照我身，舒手摩我頭，甘露灌我頂，湔滌我心垢，
令我身與心，悉皆獲清淨，我願盡此身，及未來際劫，
普與諸眾生，說菩薩恩德，令彼咸歸依，悉發菩提心。
願垂慈憫故，証明而攝受。

南無施無畏菩薩摩訶薩

大悲懺法卷終

大悲咒的殊勝功效

- (一) 此咒係過去九十九億恒河沙數諸佛所說，觀世音菩薩受之於千光王靜住如來。時觀世音始住初地，一聞此咒立超第八地；心生歡喜發誓弘佈，安樂眾生，即時應願，身生千手千眼。
- (二) 觀世音菩薩白佛言：如眾生誦持大悲神咒，不生諸佛國者，不得無量三昧辯才者，於現在生中一切所求若不果遂者，誓不成正覺一惟除不善及不至誠。
- (三) 誦持此陀羅尼者：
當知其人即是佛身藏，九十九億恒河沙數諸佛所愛惜故；
當知其人即是光明藏，一切如來光明照故；
當知其人是慈悲藏，恒以陀羅尼救眾生故；
當知其人是妙法藏，普攝一切陀羅尼門故；
當知其人是禪定藏，百千三昧常現前故；
當知其人是虛空藏，常以空慧觀眾生故；
當知其人是無畏藏，龍天善神常護持故；
當知其人是妙語藏，口中陀羅尼音無斷絕故；
當知其人是常住藏，三災惡劫不能壞故；
當知其人是解脫藏，天魔外道不能稽留故；
當知其人是藥王藏，常以陀羅尼療眾生病故；
當知其人是神通藏，遊諸佛國得自在故。
其人功德，讚不可盡。

1. 能得安樂 2. 除一切病 3. 延年益壽 4. 得富饒
5. 滅除一切惡業重罪 6. 離障難 7. 增長一切白法諸功德
8. 成就一切諸善根 9. 遠離一切諸怖畏 10. 臨命終時，任何佛土，隨願得生。

誦持此咒者，世間八萬四千種病，悉皆治之。

若在山野誦經坐禪，如有山精魍魎鬼神擾亂，誦此咒一遍，諸鬼魔悉皆被縛。如法誦持者，觀世音時敕一切善神、金剛密跡，常隨護衛，不離其側，如護眼命。

若諸眾生現世求願者，於三七日淨持齋戒，誦此陀羅尼，必果所願。

悉曇大悲陀羅尼曼陀羅，是觀世音菩薩大慈悲心、無上菩提心，以及濟世渡人，修道成佛的重要密訣。其中一字一句都包含著正等正覺的真實法益，不但能除一切災難以及諸惡病苦，且能成就一切善法遠離一切怖畏。

能以虔敬的信心與清淨心修持、護持，必能契合菩薩的大悲心獲得無上的利益，免於沉淪於三界五趣，經常持誦大悲咒，不僅能治一切身、心、病障，且能由此超脫生死輪迴，願大眾誦此陀羅尼，皆速同證佛果。

